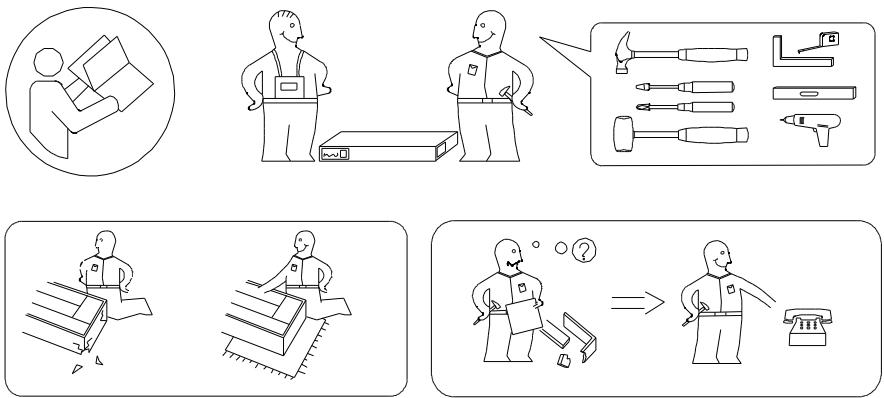
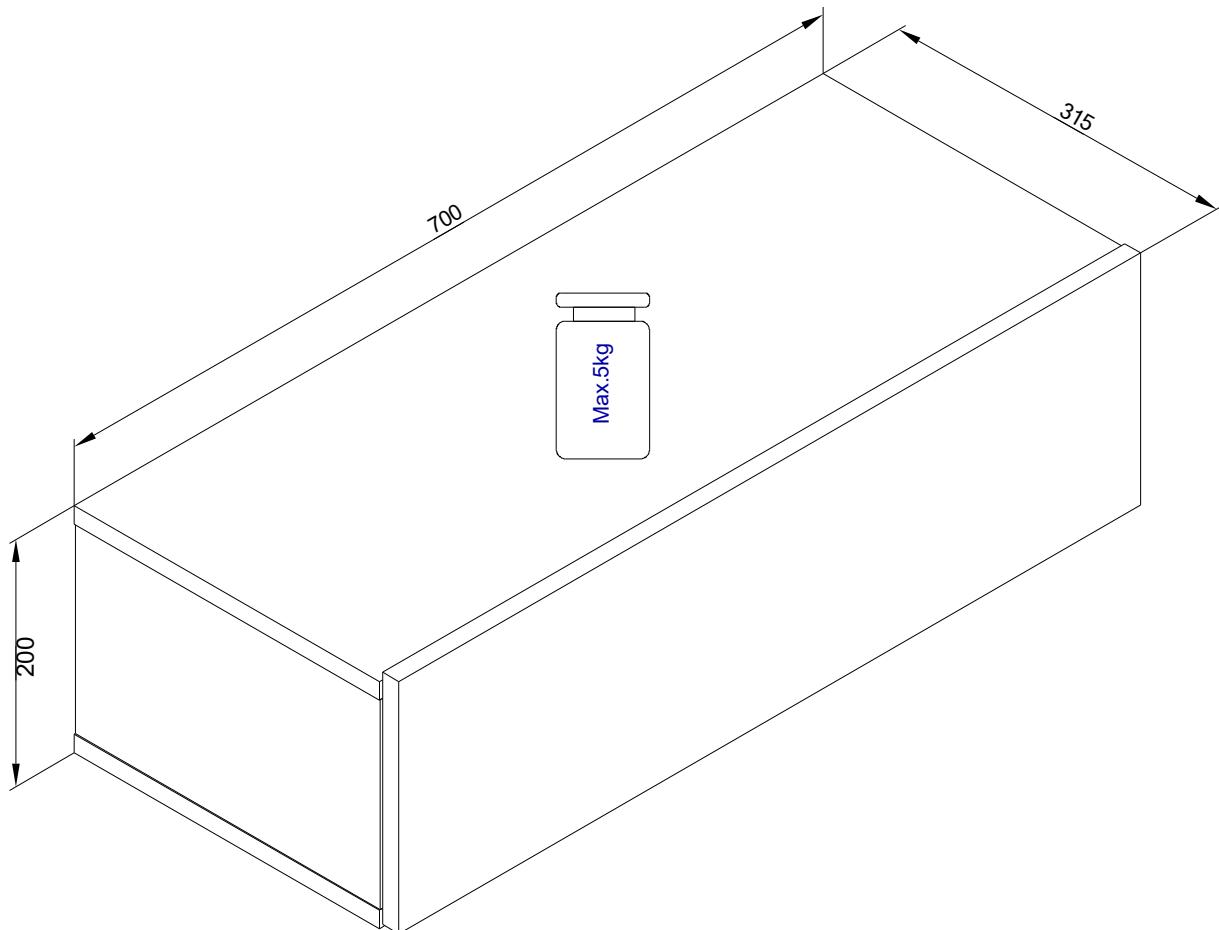


TOKYO 25

PL	Instrukcja montażu
CZ	Instrukce k instalaci
D	Montageanleitung
GB	Assembly instruction
F	Midel d'emploi
HU	Szerelési útmutató
I	Istruzione di montaggio
NL	Handleiding voor de montage
RU	Инструкция по установке
RO	Instructiuni de instalare
SK	Návod na inštaláciu
TR	Montaj talimatı



!			
Uwaga . Upozornení . Achtung . Attention . Caution . Firyelem Attenzione . Opgelet . внимание . Atentie . Upozornenie . Dikkat			
PL	Czyszczenie należy wykonywać wyłącznie za pomocą ścieżeczki lekko nawilżonego ręcznika, nie stosować środków czyszczących do szorowania.	I	La pulizia deve essere eseguita solo con un panno e un asciugamano leggermente inumidito. non utilizzare agenti abrasivi.
CZ	Čištění by se mělo provádět pouze hadříkem a mírě navlhčeným ručníkem. nepoužívejte abrazívní prostředky.	NL	Reinig alleen met een stofdoek of lichtjes met een vochtige doek. Gebruik geen schurende of bijtende poetsmiddelen.
D	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.	RU	Чистку следует производить только тряпкой, слегка смоченной полотенцем. не используйте чистящие средства.
GB	Please only clean with a duster or a damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.	RO	Curatare trebuie efectuata numai cu o carpa sau cu un prosop usor umedit. Nu utilizati agenti de curatare abrazivi.
F	Le nettoyage doit être effectué uniquement avec un chiffon, une serviette légèrement humidifiée. n'utilisez pas d'agents à récurer.	SK	Čistenie by sa malo uskutočňovať iba pomocou handričky a mierne navlhčeného uteráka. nepoužívajte drsné prostriedky.
HU	A tisztítást csak ruhával, enyhén meg nedvesített törülközővel szabad elv égezni. ne használjon tisztítószert a súroláshoz.	TR	Temizlik sadece bezle, hafifçe nemlendirilmiş havluyla yapılmalıdır. ovma maddeleri kullanmayın.



I-II

4x30 x4	G	B	D	3x13 x3	Q
------------	---	---	---	------------	---

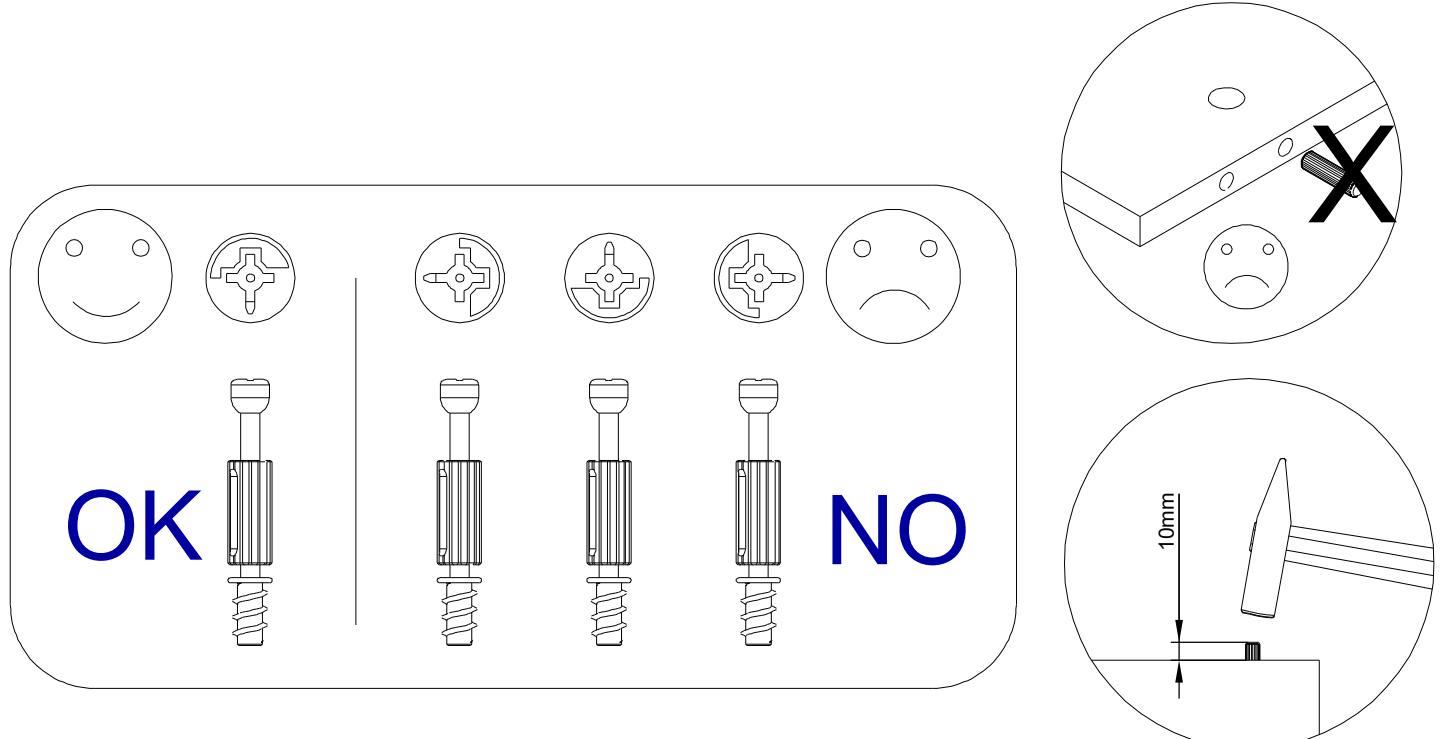
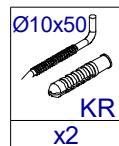
III-VIII

A x8	L x2	6,3x13 x4	Z x2
---------	---------	--------------	---------

IX-XI

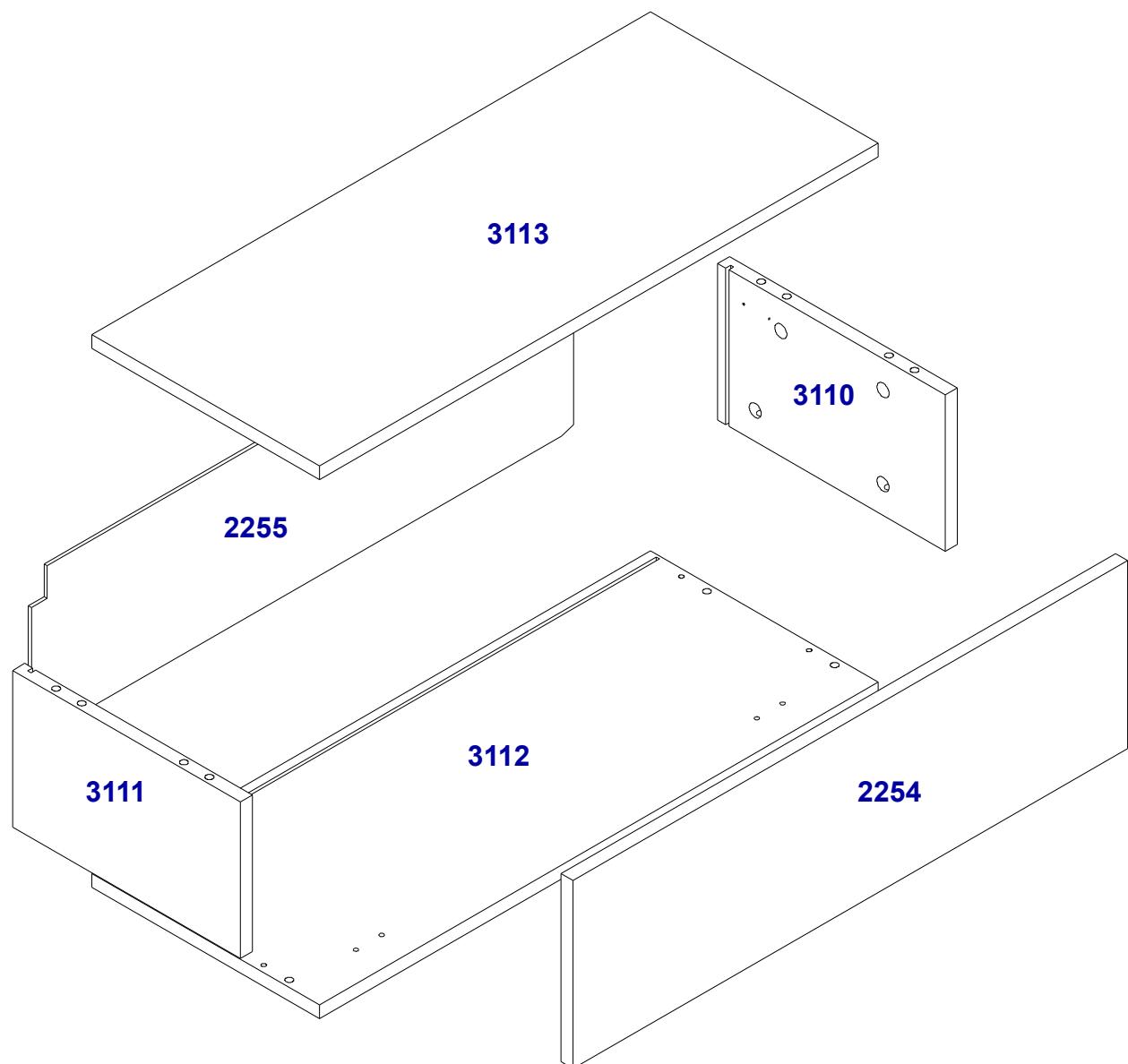
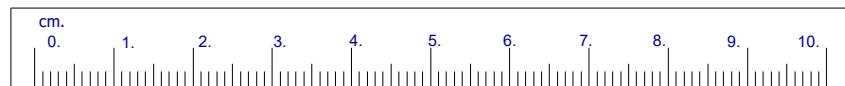
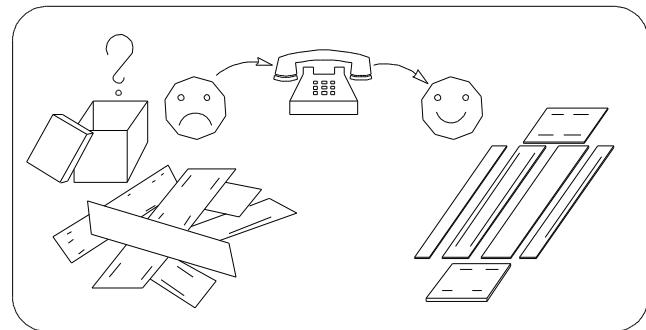
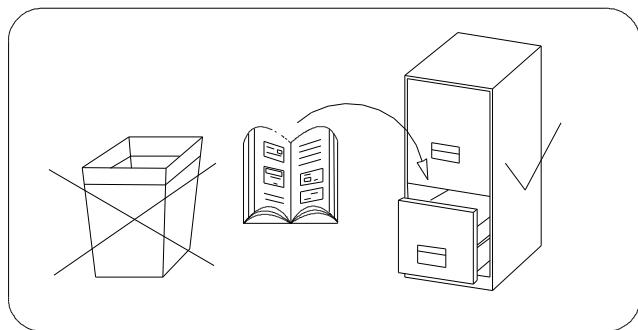
I x4	X x8	3x13 x3
---------	---------	------------

XII

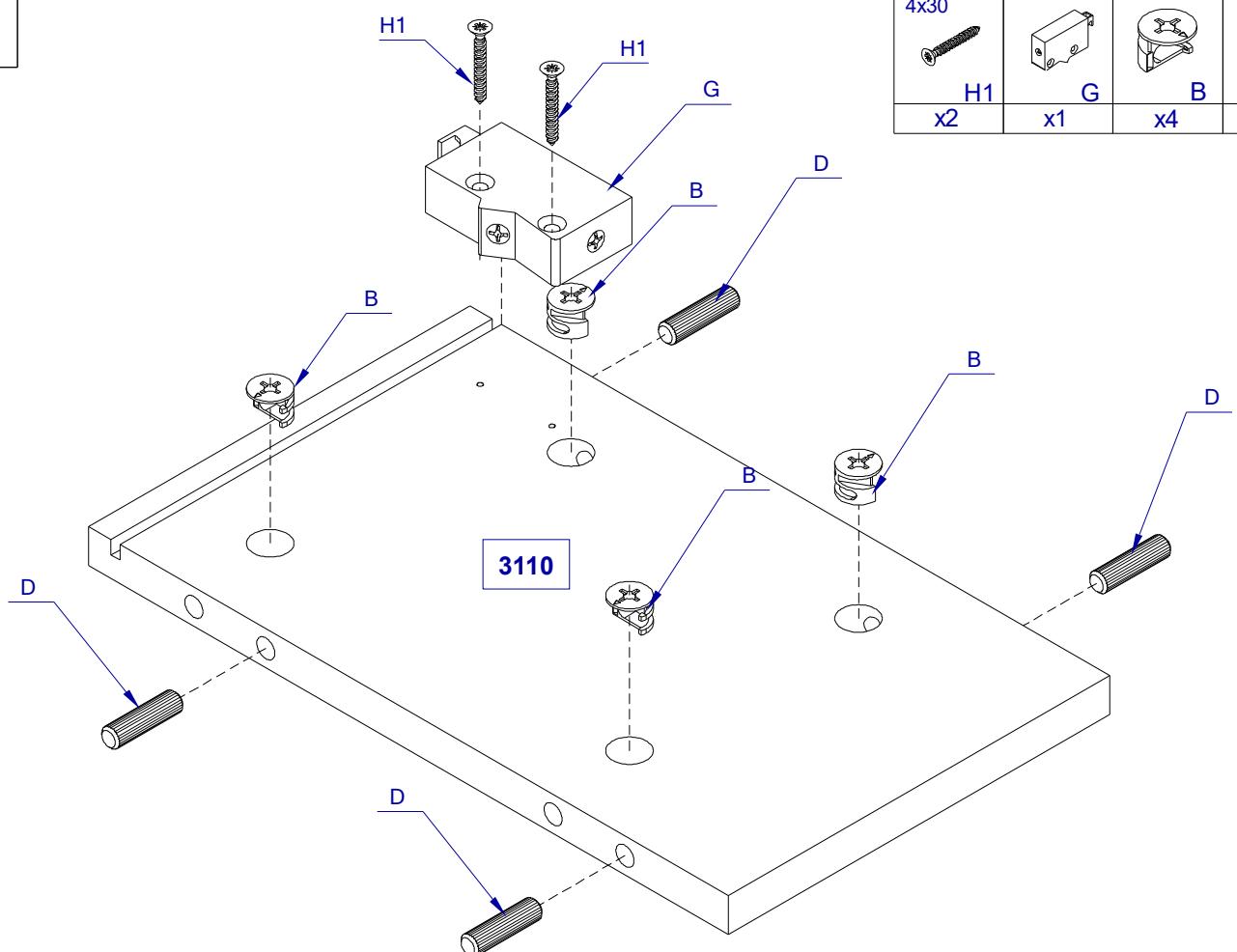


Karta serwisowa . Servisní list Service . Karte Service card . Carte de service . Szervizkártya
Scheda di servizio . Service kaart . Сервисная карта . Fisa service Servisný list . Servis kartí

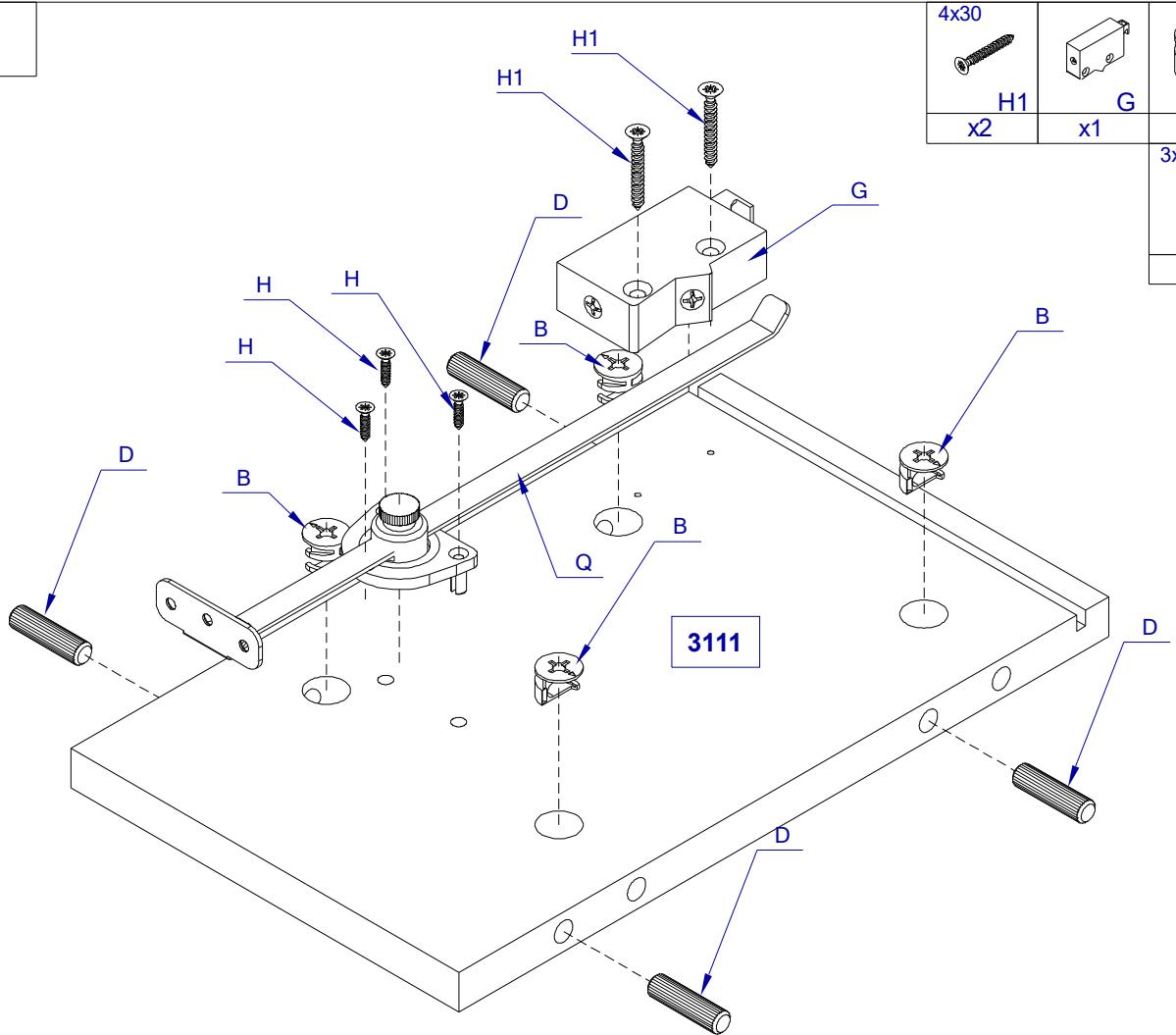
TOKYO 25

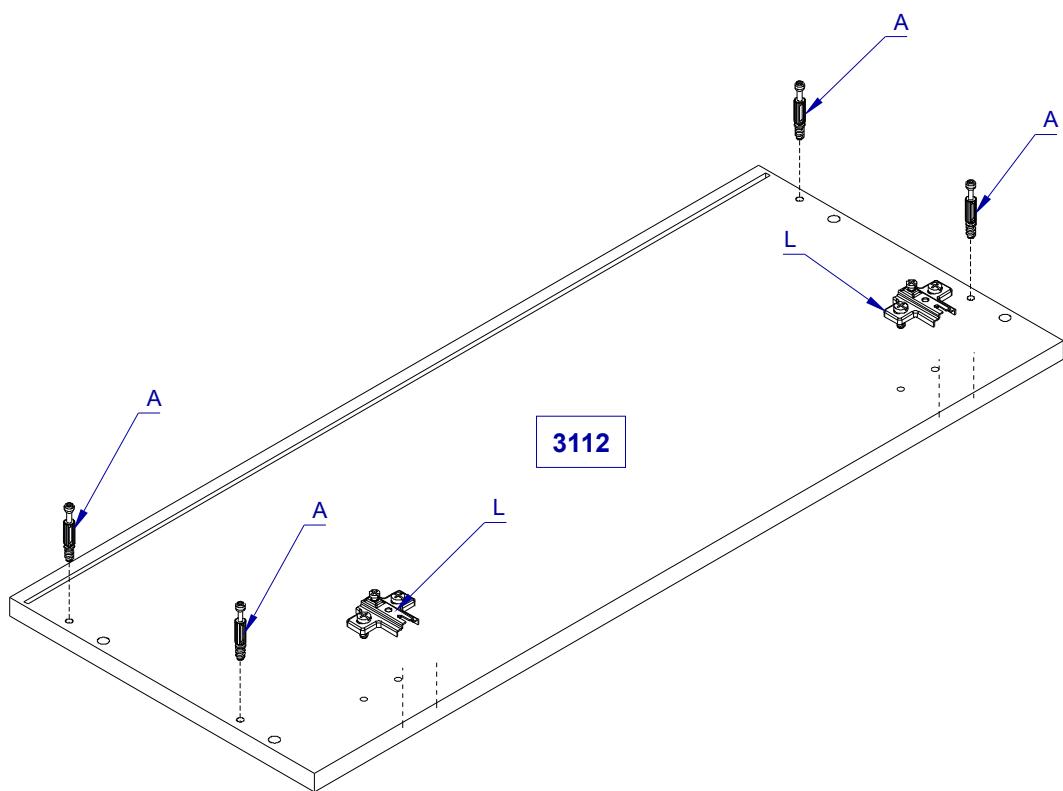


			
4x30 H1 x2	x1	x4	x4

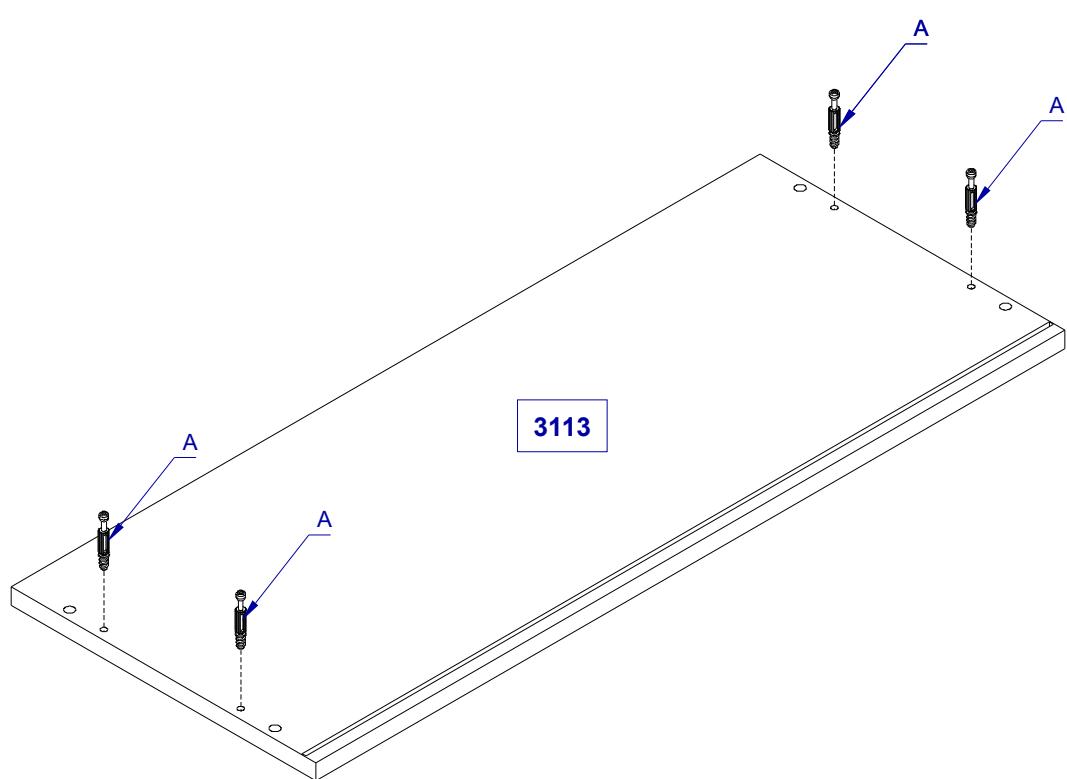


			
4x30 H1 x2	x1	x4	x4
3x13 H x3			x1

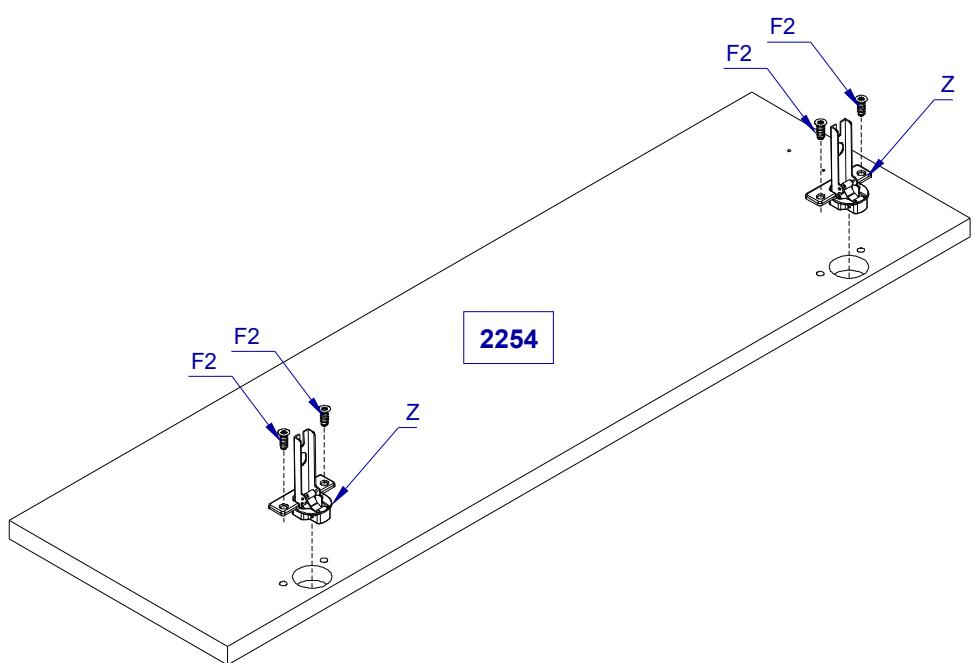


III

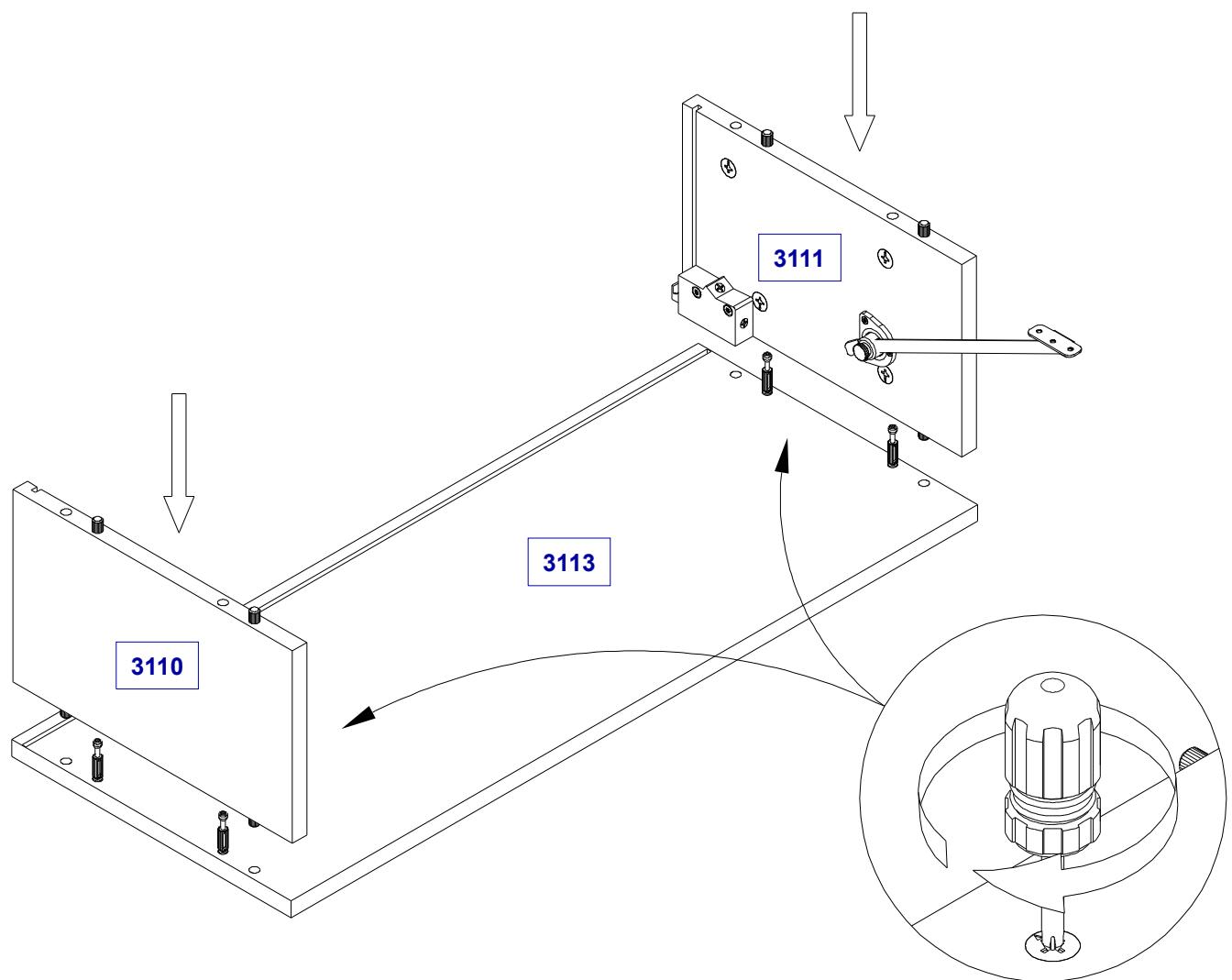
	L	x2		A	x4
--	---	----	--	---	----

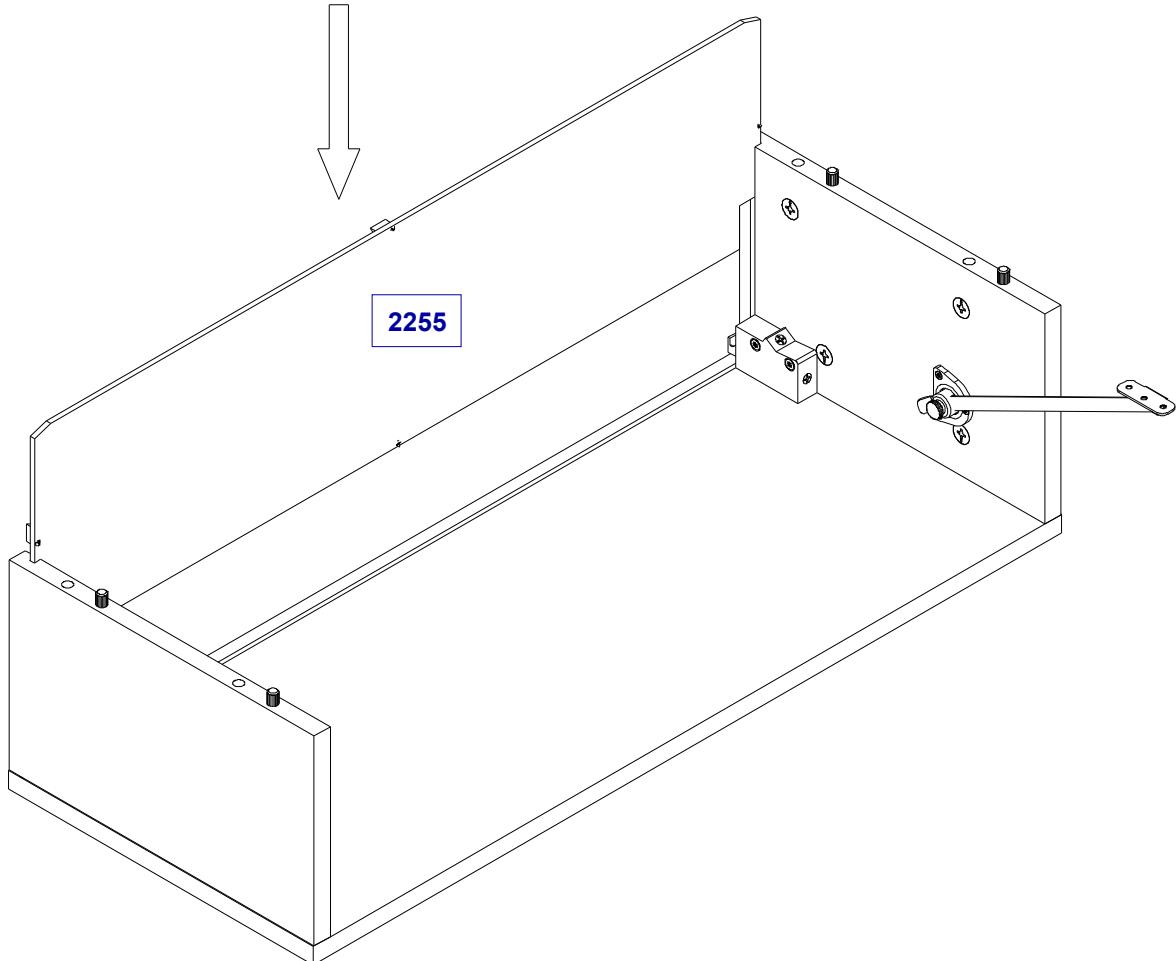
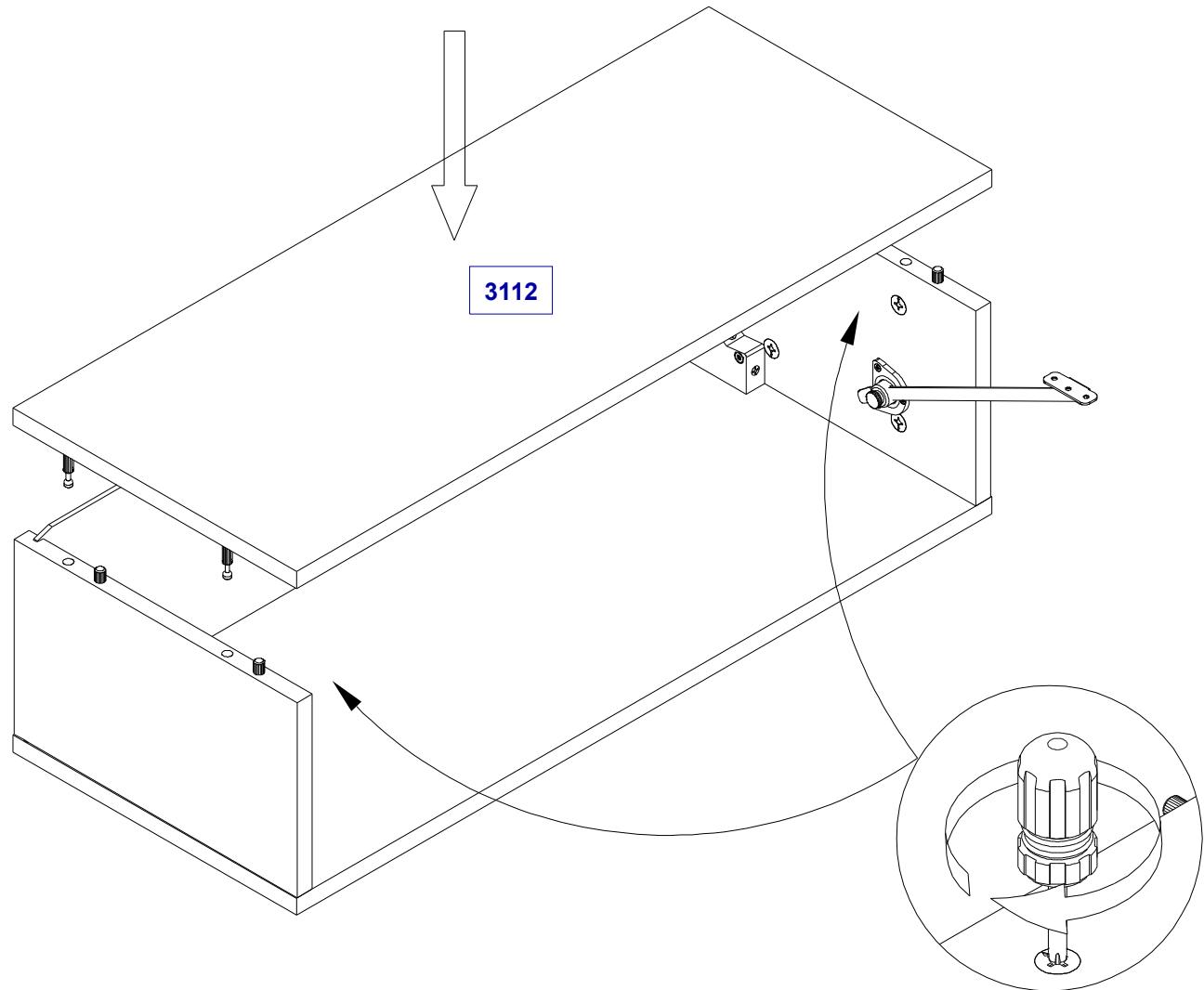
IV

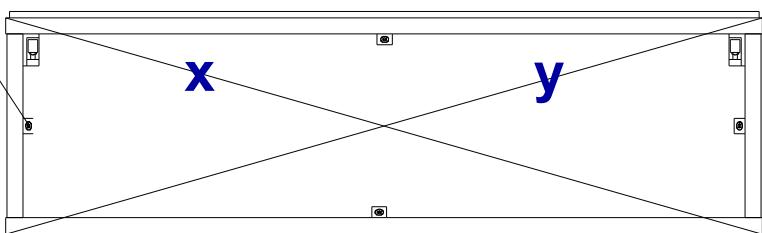
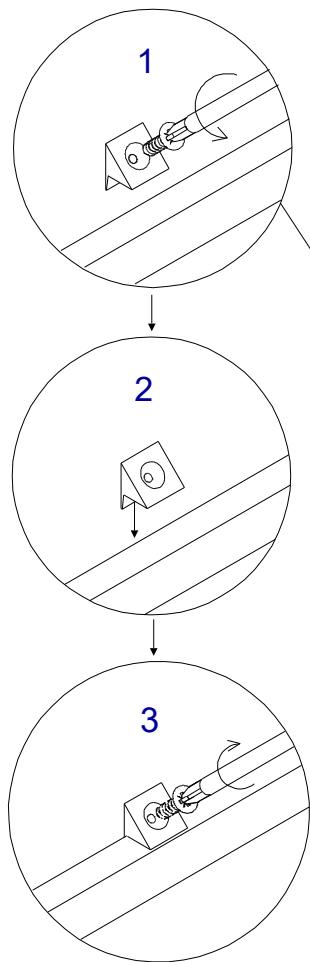
	A	x4
--	---	----

V

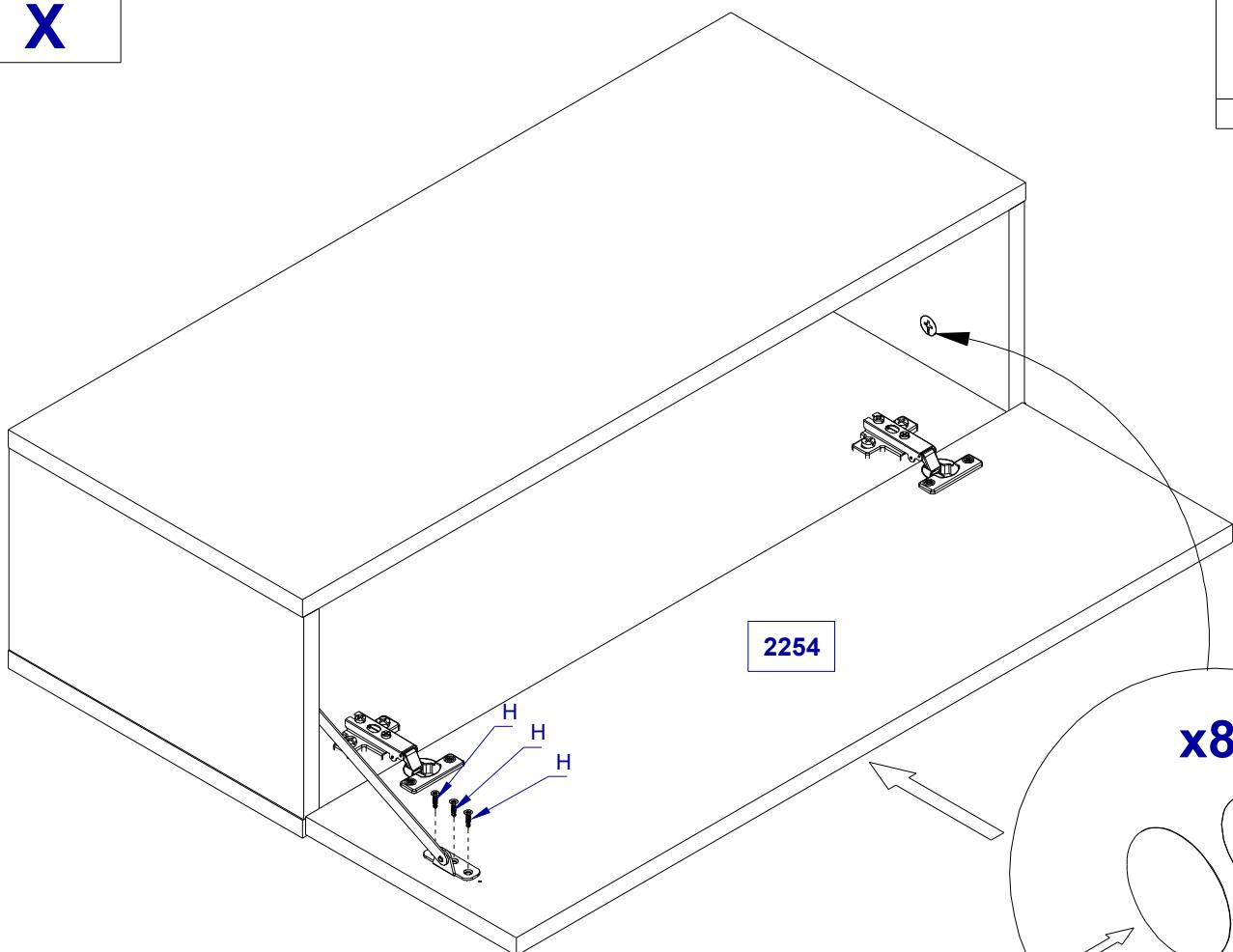
6,3x13	F2	Z
x4	x2	

VI

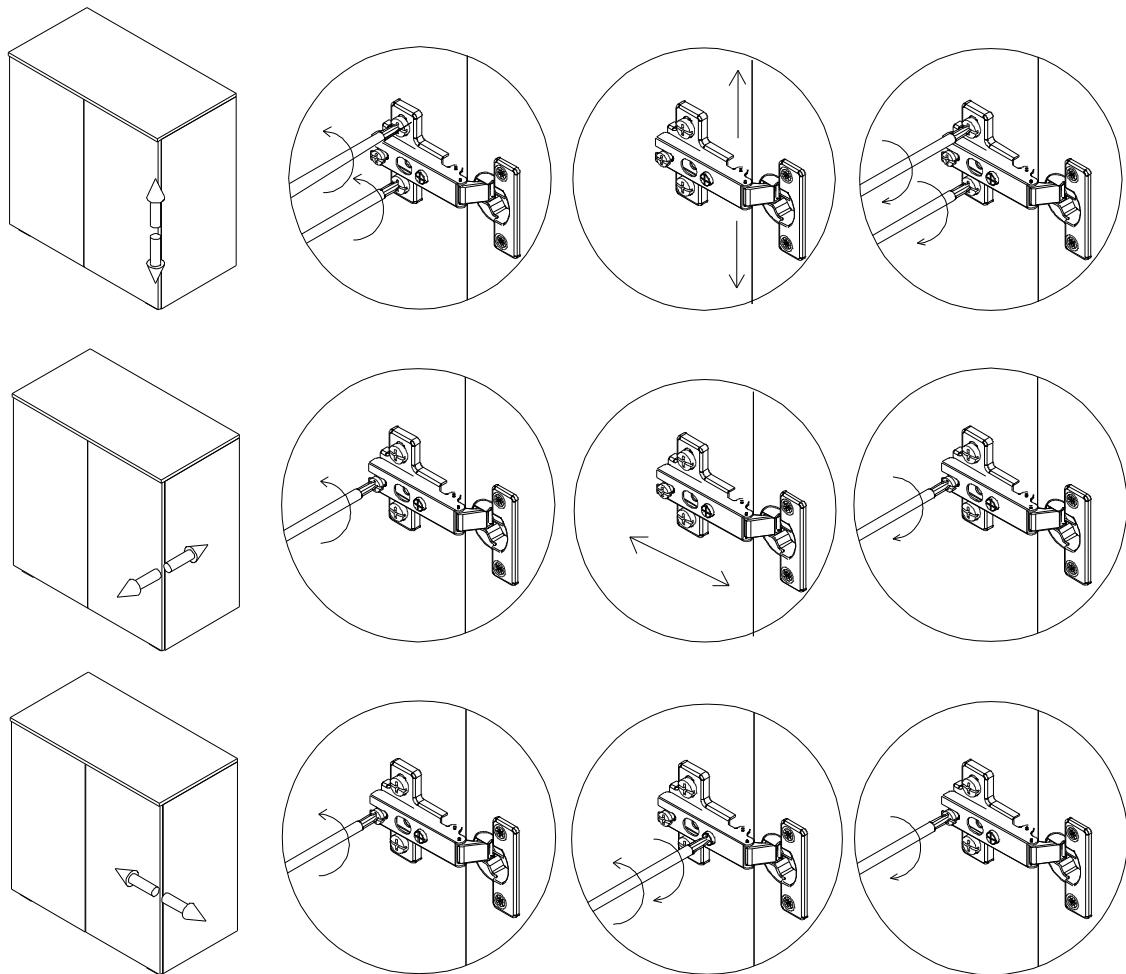
VII**VIII**

IX**x=y****X**

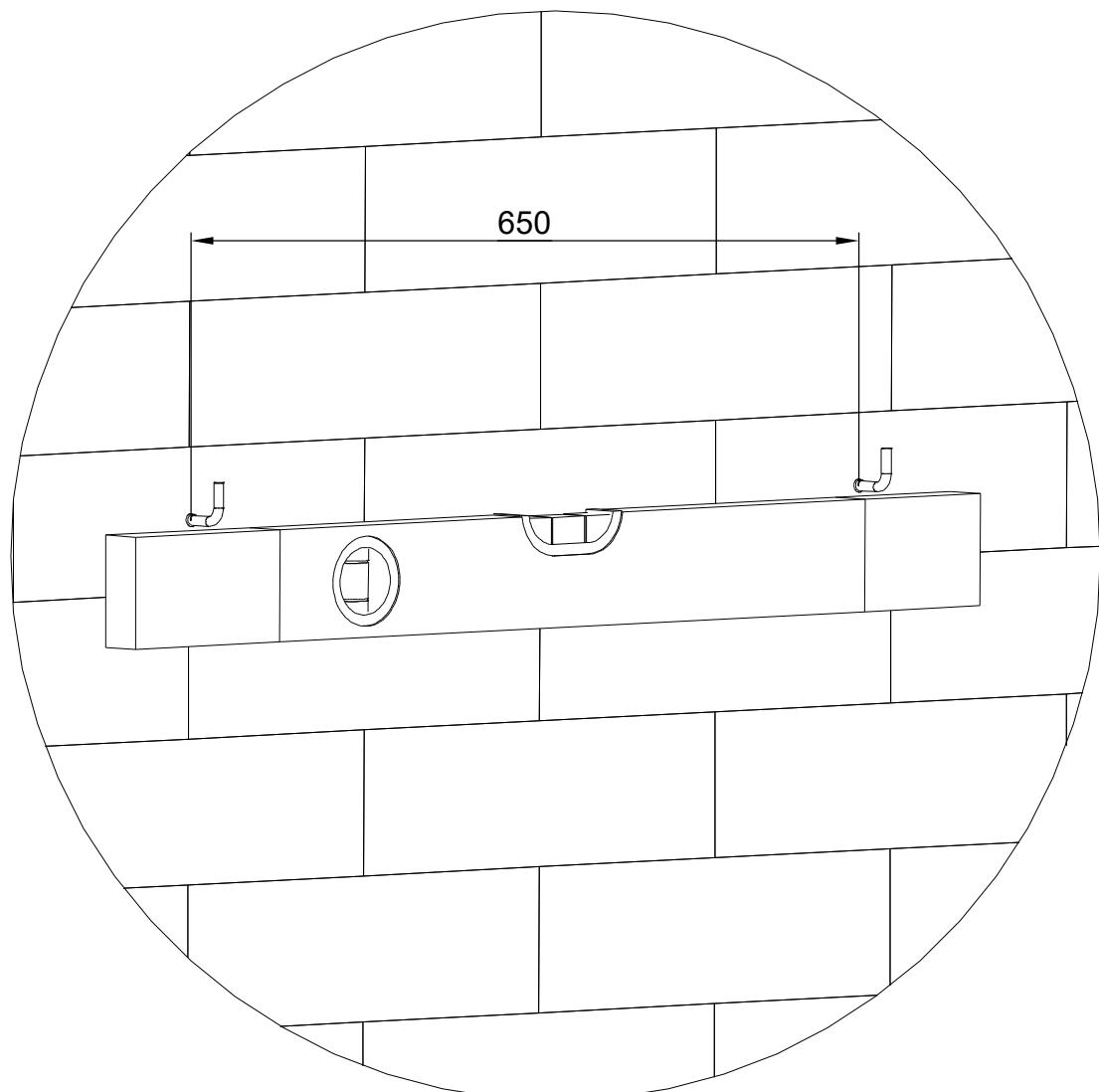
	3x13
x8	x3
	H

**x8**

XI



XII





Uwaga . Upozornini . Achtung . Attention . Caution . Figyelem Attenzione . Opgelet . Внимание . Atentie . Upozornenie . Dikkat



PL	Załączony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kojkówkretły, haki itp.), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu. Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów, należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania. W razie wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca. Uwaga: Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
CZ	Přiložený materiál pro montáž na stěnu (hmždinky a šrouby) je vhodný jen pro pevné zdivo (např. betonové nebo cihlové stěny). Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby. Poradíte se případně s odborníkem. Pozor: Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.
D	Das beigegebzte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate. Achtung: Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e.g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional. Attention: A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
F	Le matériel de fixation murale fourni (chevilles et vis) convient uniquement à des murs solides (p.ex. murs en béton ou en briques). Pour les autres constructions de murs, il faut éventuellement des chevilles spéciales et d'autres vis. Faites-vous conseiller par un spécialiste. Attention : La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
HU	A mellekelt fali rögzítőkészlet (tippli és csavarok) csak tömött falazatban (pi. betonfalba, galfalban) hasznalható. Más faltípusokhoz specialis tipplire és csavarra lesz szükseg. Szükseg esetén kerje ki egy szakember velemenyet. Figyelem: A butorelemek falra örziteset szakembernek kell vegeznie, mert a rögziteshez megfelelő tiplit kell használni
I	I materiali di fissaggio allegati (tasselli e viti) sono adatti solo ai muri compatti (ad es. calcestruzzo o mattoni). Per altri tipi di pareti è probabile che occorrono tasselli speciali e altre tipologie di viti. Richiedere eventualmente il consiglio di un esperto. Attenzione: Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito da persone esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
NL	Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven nodig. Raadpleeg indien nodig een specialist. Opgelet: een specialist dient het product aan de muur te bevestigen om te bepalen welk bevestigingsmateriaal gebruikt moet worden.
RU	Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам. Внимание: Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
SK	Přiložený materiál pro upevnenie steny (hmždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr. betónové alebo tehlové steny). Pre iné steny sú potrebné napríklad nutné speciálne hmoždinky a jiné šrouby. Poradíte se pričom s odborníkom. Pozor: Montáž nábytku na stenu musí provést odborník, protože k montáži na stenu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.
TR	Teslimat kapsamındaki duvar tipi sabitleme malzemeleri (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarları gibi sağlam duvar yapıları için uygundur. Başka duvar yapıları için özel dübeller veya başka vidalar gereklidir. Gerekirse bir uzmandan yardım alınınız. Dikkat: Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.